



Amtsblatt

VERBANDSGEMEINDE BRUCHMÜHLBACH-MIESAU

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND AMTLICHE MITTEILUNGEN

der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau
und der Ortsgemeinden
Bruchmühlbach-Miesau, Gerhardsbrunn,
Lamsborn, Langwieden und Martinshöhe

NICHTAMTLICH

**ZELTKERB
IN MERZE**

25. - 28. SEPTEMBER 2026
AUF DEM DORFPLATZ

FREITAG, 25. SEPTEMBER
21 UHR EINTRITT 5 €
COLLEGE DROPOUTS
POPFUNK PARTY

SAMSTAG, 26. SEPTEMBER
10 UHR 1. JUGENDSPIEL
12 UHR 2. JUGENDSPIEL
14 UHR SG MIKI/W III - TSG MH
16 UHR SG MIKI/W II - TV A
21 UHR EINTRITT 5 €
CHAOTIC

SONNTAG, 27. SEPTEMBER
11 UHR SG MIKI/W - FV M
15 UHR KERBERED
16 UHR
MONTAG, 28. SEPTEMBER
11 UHR FRÜHSCHOPPEN MIT

Bereitschafts- und Notdienste
Rufbereitschaft bei Störungen

OG Bruchmühlbach-Miesau: OT Bruchmühlbach		Straßenbeleuchtung	Strom	Wasser / Abwasser
		0800 / 50 15 674	0800 / 50 15 674	0800 / 50 15 674
OT Buchholz OT Miesau	OT Elschbach OT Vogelbach	0800 / 79 77 777	0800 / 79 77 777	0800 / 50 15 674
OG Gerhardsbrunn OG Langwieden	OG Lambsborn OG Martinshöhe	0800 / 79 77 777	0800 / 79 77 777	0800 / 50 15 674

0800 / 50 15 674 E-Werk Br.-Miesau / Stadtwerke Ramstein-Miesenbach

0800 / 50 15 674 VG Br.-Miesau / FB IV Kommunale Betriebe

0800 / 79 77 777 Pfalzwerke Netz AG

**Verbandsgemeindewerke Oberes Glantal,
Kläranlage Elschbach:**

Tel.: 06372 / 5178

Außerhalb der allgemeinen Bürozeiten rufen Sie bitte die Nummer
06373 / 82 90 320 an.**Stadtwerke Homburg GmbH****Erdgasversorgung** für die Ortsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau:

Rufbereitschaft bei Störungen: Tel.: 0800 / 78 94 66 2

Fragen zur Erdgasversorgung: Tel.: 06841 / 694-222

Notrufe

Polizei Tel.: 110

Feuerwehr Tel.: 112

Rettungsdienst Tel.: 112

Gift-Notruf-Zentrale

Uni-Klinik-Homburg Tel.: 06841 / 19 240

Zahnarztdienst

Samstag, 19.09.2026 von 9:00 bis 12:00 Uhr

Sonntag, 20.09.2026 von 11:00 bis 12:00 Uhr

Zahnmedizin Westpfalz MVZ, Feldstraße 40

66887 Ulmet, Tel. 06387 / 13 81

ApothekenDer jeweilige Notdienst ist an Ihrer nächstgelegenen Apotheke aus-
geschildert oder im Internet unter www.lak-rlp.de zu finden.Sie erfahren Name und Adresse Ihrer Notdienstapotheke auch unter
folgenden Nummern:**vom Festnetz und Mobilfunknetz:****01805 - 258825 - PLZ**

z.B. für Bruchmühlbach-Miesau: 01805 - 258825 - 66892

(0,14 €/Minute, deutscher Festnetzpreis und beim Mobilfunknetz ist
die Gebühr anbieterabhängig, max. 0,42 €/Minute)
**Verbandsgemeindeverwaltung
Bruchmühlbach-Miesau**

Tel. 06372 / 922 - 000

Fax 06372 / 922 - 2990

E-Mail: info@vgbm.dewww.bruchmuehlbach-miesau.de**Öffnungszeiten:**

Montag - Mittwoch	08:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag	08:30 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr
Freitag	08:00 bis 12:00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten
sind nach vorheriger Vereinbarung möglich!

@@@@@ Die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau im Internet
Die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau im Internet
So finden Sie uns im Internet:
www.bruchmuehlbach-miesau.de
Zentrale E-Mail-Adressen:Bürgermeister: christian.hirsch@vgbm.deIn allen Angelegenheiten: info@vgbm.deAmtsblatt-Redaktion: amtsblatt@vgbm.de

Ein Zugang für eine rechts- und datensichere elektronische Kommunikation wird nur über die VPS-eMail-Adresse

VGBM@poststelle.rlp.deeröffnet. Die übrigen E-Mail-Adressen der Verbandsgemeindeverwaltung-Bruchmühlbach-Miesau dienen nur der unverbindlichen Kontaktauf-
nahme oder Kommunikation.

Sie sind nicht für rechtsverbindliche Verfahrensabwicklungen geeignet.

Die Email-Adressen aller Bediensteten der Verbandsgemeindeverwaltung finden Sie in unserer Homepage unter
der Rubrik Rathaus & Service\Ansprechpartner.

Wirtschaftsdialog

Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau

Wir laden Sie zum Wirtschaftsdialog in Bruchmühlbach-Miesau ein!

Egal ob Start-up, Solo-Selbständiger oder Traditionsunternehmen – beim Wirtschaftsdialog stehen Ihre Anliegen im Mittelpunkt. Nutzen Sie die Gelegenheit, um:

- offen über Herausforderungen, Ideen und Chancen in Ihrer Verbandsgemeinde zu sprechen,
- Einblicke in die vielfältigen Aktivitäten und Angebote der Verbandsgemeinde, der Wirtschaftsförderer sowie der HWK und IHK zu erhalten,
- wertvolle Kontakte zu knüpfen und Ihr Netzwerk zu erweitern.

Seien Sie dabei – wir freuen uns auf den Austausch mit Ihnen!

Ansprechpartnerin: Veronika Pommer

☎ 0631 41448-2700 | @ veronika.pommer@pfalz.ihk24.de

IHK Pfalz, Standort Kaiserslautern
Europaallee 14 | 67657 Kaiserslautern



Handwerkskammer
der Pfalz



**01.10.
2026**



17:00 – 19:00 Uhr



**Verbandsgemeinde-
verwaltung**
Am Rathaus 2
66892 Bruchmühl-
bach-Miesau



Wir bitten um Anmeldung bis
zum 25. September 2026
Die Teilnahme ist kostenlos.

Hinweis für alle amtlichen Bekanntmachungen gemäß § 27 a VwVfG

Die öffentlichen bzw. ortsüblichen Bekanntmachungen sind im Internet in unserer Homepage unter der Adresse

www.bruchmuehlbach-miesau.de

abrufbar.

AMTLICHER TEIL

VERBANDSGEMEINDE

Bruchmühlbach-Miesau

Sitzung des Inklusionsbeirates

der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau

Am Donnerstag, 24.09.2026 um 15:00 Uhr findet eine öffentliche Sitzung statt.

6. Sitzung des Inklusionsbeirates

Ort: Bruchmühlbach-Miesau

Raum: Großer Sitzungssaal d. Verbandsgemeindeverwaltung

Tagesordnung

Öffentlicher Teil:

- 1.) Beurteilung der Planung zur Errichtung von einer barrierefreien Toilette am Dorfgemeinschaftshaus in Gerhardsbrunn und Martinshöhe
- 2.) Rückblick auf die vergangenen Sitzungen
- 3.) Informationen aus dem Inklusionsbeirat des Landkreises Kaiserslautern
- 4.) Mitteilungen
- 5.) Anfragen

Die Sitzung wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Bruchmühlbach-Miesau, 9. September 2026

Francesca Wagner-Heintz, Beigeordnete

Sitzung des Tourismus- und Partnerschaftsausschusses

des Verbandsgemeinderates Bruchmühlbach-Miesau

Am Donnerstag, 24.09.2026 um 17:00 Uhr findet eine öffentliche Sitzung statt.

6. Sitzung des Tourismus- und Partnerschaftsausschusses

Ort: Bruchmühlbach-Miesau

Raum: Großer Sitzungssaal d. Verbandsgemeindeverwaltung

Tagesordnung

Öffentlicher Teil:

- 1.) Sachstand Pfälzer Bergland Tourismus GmbH
- 2.) Sachstand Rad-/Wanderwegeunterhaltung
- 3.) Rückblick Freibadsaison 2026
- 4.) Rückblick Ferienprogramm 2026
- 5.) Kreativ-Weihnachtsmarkt 2026
- 6.) Ausblick Gradac 2027
- 7.) Mitteilungen
- 8.) Anfragen

Die Sitzung wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Bruchmühlbach-Miesau, 9. September 2026

Francesca Wagner-Heintz, Beigeordnete

Achtung Bildrechte kontrollieren!

Bilder verschönern unsere Beiträge – doch sie sind meist urheberrechtlich geschützt.

Bitte denken Sie daran:

- Nur lizenzierte oder eigene Bilder nutzen und Quellen angeben
- Quellen & Lizenzen prüfen
- Keine Bilder einfach aus dem Internet übernehmen



Verstöße können teuer werden – und sind unfair gegenüber den Urheber:innen. Sorgfalt zeigt Professionalität!



WERDEN SIE TEIL UNSERES TEAMS!

Sachbearbeiter/in (m/w/d) für die Ordnungsverwaltung

Die Stelle ist unbefristet in Vollzeit mit 39 h/Woche zu besetzen. Die Stelle kann grundsätzlich auch in Teilzeitform besetzt werden.

Das Tätigkeitsfeld umfasst die selbstständige Sachbearbeitung der Aufgaben der Straßenverkehrsbehörde (Überwachungen und Genehmigungen nach der Straßenverkehrsordnung) und verschiedener Aufgaben des Ordnungsamtes, z.B. nach dem Gaststättengesetz, den Immissionsschutzgesetzen etc.

Insofern bei Bewerbern das entsprechende Fachwissen zu einzelnen Aufgabenbereichen nicht vorliegen sollte, erfolgt eine fachliche Einarbeitung.

Die Eingruppierung erfolgt je nach Qualifikation, der endgültigen Aufgabenzuordnung und einer angemessenen Einarbeitungszeit bis zur Entgeltgruppe 8 TVöD.

Nähere Informationen unter karriere.vgbm.de

BEWERBEN SIE SICH JETZT!



WERDEN SIE TEIL UNSERES TEAMS!

Kommunale Vollzugsbeamtin / Vollzugsbeamten (m/w/d) im Fachbereich Bürgerdienste (Ordnungsverwaltung)

Die Stelle ist derzeit in Teilzeitform besetzt (19,5 h/Woche). Eine Erhöhung der Arbeitszeit ist angedacht.

Das Arbeitsverhältnis ist vorläufig befristet für die Dauer eines Jahres mit der Option der Weiterbeschäftigung bei Eignung und Bewährung.

Die Eingruppierung erfolgt je nach Qualifikation, der endgültigen Aufgabenzuordnung und einer angemessenen Einarbeitungszeit bis zur Entgeltgruppe 8 TVöD.

Das vielseitige Aufgabengebiet umfasst alle ordnungsrechtlichen Vollzugs- und Hilfspolizeiaufgaben einer Ordnungsbehörde.

Nähere Informationen unter karriere.vgbm.de

BEWERBEN SIE SICH JETZT!



Versteckte Abmeldung bei Facebook

Rückblick auf die Handyhilfe am 04.09.2026

Die Mach-Bar Handyhilfe hatte am vergangenen Freitag von 16:00 bis 18:00 Uhr im Sportheim Bruchmühlbach wieder allerhand zu tun. Die Themen erstreckten sich diesmal von der Übernahme alter Daten auf neue Geräte, Übertragung von WhatsApp-Chats und wo sich eigentlich die SIM-Karte versteckt.

Ein weiteres Thema für Tobias Decker, Marcel Gericke und Mirjam Marotte vom Arbeitskreis Digitales war die Abmeldung in Facebook, also wie man sich aus seinem eigenen Account abmelden kann, denn diese Funktion ist mittlerweile gut versteckt. Dazu benötigt man ein zweites Gerät, auf dem das gleiche Profil angemeldet ist. Im Anschluss geht man mit dem zweiten Gerät auf Facebook in die Einstellungen und unter dem Punkt „Passwort und Sicherheit“ findet man den Unterpunkt „Hier bist du aktuell angemeldet“. Dahinter sieht man alle Geräte die jemals mit dem Profil verbunden waren. Ganz unten steht der Punkt „Abzumeldende Geräte auswählen“. Dann kann man das Gerät auswählen, aus dessen Facebook-App man sich abmelden möchte.



Foto: VGV

Ihr Arbeitskreis Digitales



Eine Zusammenarbeit des AWO-Ortsvereins Bruchmühlbach-Miesau und des Arbeitskreises Digitales der Verbandsgemeinde.



Was ist der Arbeitskreis Digitales?

Der Arbeitskreis Digitales, der sich aus Vertretern von Senioren- und Jugendgruppen, Verwaltung, Gewerbe und dem ehrenamtlichen Digitalbeauftragten Tobias Decker zusammensetzt, trifft sich mehrmals im Jahr, um über neue Digitalisierungsmöglichkeiten zu sprechen und neue Ideen zu entwickeln. Dazu zählen z.B. PC-Kurse für Einsteiger oder Veranstaltungen zur Cybersicherheit für Kinder und Erwachsene.

BÜCHEREINACHRICHTEN

Liebe Leserinnen und Leser, während der Öffnungszeiten besteht auch die Möglichkeit, gewünschte Medien telefonisch oder per E-Mail vorzubestellen, damit wir diese für Sie reservieren und ausleihfertig vorbereiten können.

Öffnungszeiten der Medienzentren:

Bruchmühlbach:

Tel.: 06372 / 50 90 338

E-Mail: bruchmuehlbach@medienzentren.info

Montag: 8:00 - 10:00 Uhr (S)

Dienstag: 13:30 - 17:30 Uhr

Mittwoch: 15:30 - 17:30 Uhr

Donnerstag: 9:00 - 13:00 Uhr

Freitag: 16:00 - 18:00 Uhr

(S): nur an Schultagen

Miesau:

Tel.: 06372 / 62 43 613

E-Mail: miesau@medienzentren.info

Montag: 12:00 - 14:00 Uhr (S)

Dienstag: 15:00 - 17:00 Uhr

Mittwoch: 9:30 - 13:30 Uhr (S)

Donnerstag: 9:30 - 11:30 Uhr (S)

Freitag: 14:00 - 18:00 Uhr

(S): nur an Schultagen

Lambsborn:

Tel.: 06372 / 14 05

E-Mail: lambsborn@medienzentren.info

Montag: 16:00 - 18:00 Uhr

Martinshöhe:

Tel.: 06372 / 50 93 22

E-Mail: martinshoehe@medienzentren.info

Dienstag: 15:00 - 17:00 Uhr

Donnerstag: 15:00 - 17:00 Uhr

Unser Medienangebot ist auch im Internet zu finden. Unter www.medienzentren.info können unsere Medienzentren ausgewählt werden und es besteht die Möglichkeit unser Angebot gezielt abzufragen.

Büchereileitung: Stefanie Amann, Telefon: 06372 / 922 - 0204

SITZUNGSKALENDER

für die Woche vom 17. bis 25. September 2026

Dienstag, 22.09.2026

18:30 Uhr: Ältestenrat der Ortsgemeinde Martinshöhe

Donnerstag, 24.09.2026

15:00 Uhr: Inklusionsbeirat der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau

17:00 Uhr: Tourismus- und Partnerschaftsausschuss des Verbandsgemeinderates Bruchmühlbach-Miesau

Anforderungen an Digitalfotos

Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei Bildbreite 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

SNAPPSCUSS



Laubfrosch



Quelle: Foto-AG Grundschule Bruchmühlbach-Martinshöhe



**Preisblatt zu den Ergänzenden Bedingungen des E-Werks Bruchmühlbach-Miesau
zur NAV (Niederspannungsanschlussverordnung), gültig ab 15.09.2026**

Nr.	Leistungsbezeichnung	Einheit	netto	brutto*
1.	Netzanschluss im Freien			
1.1	Kabel-Netzanschluss bis 15 m ab Straßenmitte in Anschlusssäule auf der Grundstücksgrenze Grundbetrag für Arbeits- und Materialkosten. Nicht im Leistungsumfang enthalten: Tiefbauarbeiten im öffentlichen und privaten Bereich; diese werden nach tatsächlichem Aufwand berechnet. Die Mehrspartenhauseinführung** wird vom Bauherren zur Verfügung gestellt.	Stück	1.041,41 € zzgl. Tiefbau	1.239,28 € zzgl. Tiefbau
1.2	Anschlusssäulentyp (30 kW) (zzgl. Pos. 1.1)			
1.2.1	Zähleranschlusssäule mit einem Zählerplatz	Stück	1.252,08 €	1.489,98 €
1.2.2	Zähleranschlusssäule mit zwei Zählerplätzen	Stück	1.852,22 €	2.204,14 €
1.3	Anschlusssäulentyp (60 kW) (zzgl. Pos. 1.1)			
1.3.1	Hausanschlusssäule NH00 (bis 100 A)	Stück	204,18 €	242,97 €
1.3.1.1	Länge der Netzanschlussleitung über 15m zu Pos. 1.1; je Meter Grabenmehrlänge Nicht im Leistungsumfang enthalten: Tiefbauarbeiten im öffentlichen und privaten Bereich; diese werden nach tatsächlichem Aufwand berechnet.	Meter	4,75 € zzgl. Tiefbau	5,65 € zzgl. Tiefbau
1.3.4	Inbetriebsetzung elektr. Anlage §14 Abs. 3 NAV	Stück	70,95 €	84,43 €
1.4	Sonstige Leistungen			
1.4.1	Abstimmungstermin vor Ort	pauschal	144,00 €	171,36 €
2.	Netzanschluss im Gebäude			
2.1	Koordiniert mit anderen Versorgungsträgern			
2.1.1	Kabel-Netzanschluss bis 15 m ab Straßenmitte zum Einführungspunkt im Haus Arbeitspauschale Kabelverlegung bis 15 m ab Straßenmitte, Montage Hausanschluss und Materialkosten. Nicht im Leistungsumfang enthalten: Tiefbauarbeiten im öffentlichen und privaten Bereich; diese werden nach tatsächlichem Aufwand berechnet. Die Mehrspartenhauseinführung** wird vom Bauherren zur Verfügung gestellt.	Stück	833,47 € zzgl. Tiefbau	991,83 € zzgl. Tiefbau
2.1.2	Inbetriebsetzung elektr. Anlage §14 Abs. 3 NAV	Stück	70,95 €	84,43 €
2.1.3	Sonstige Leistungen			
2.1.3.1	Länge der Netzanschlussleitung über 15 m zu Pos. 2.1.1; je Meter Grabenmehrlänge Nicht im Leistungsumfang enthalten: Tiefbauarbeiten im öffentlichen und privaten Bereich; diese werden nach tatsächlichem Aufwand berechnet.	Meter	4,75 € zzgl. Tiefbau	5,65 € zzgl. Tiefbau
2.1.3.2	Mauerdurchbruch herstellen, Einsparteneinführung Strom einbringen und abdichten	Stück	267,08 €	317,83 €
2.1.3.3	Abstimmungstermin vor Ort	pauschal	144,00 €	171,36 €
2.2	Nicht koordinierter Anschluss mit anderen Versorgungsträgern			
2.2.1	Kabel-Netzanschluss bis 15 m ab Straßenmitte zum Einführungspunkt im Haus Arbeitspauschale für Kabelverlegung bis 15m, Montage Hausanschluss und Materialkosten. Nicht im Leistungsumfang enthalten: Tiefbauarbeiten im öffentlichen und privaten Bereich; diese werden nach tatsächlichem Aufwand berechnet. Die Mehrspartenhauseinführung ** wird vom Bauherren zur Verfügung gestellt.	Stück	833,47 € zzgl. Tiefbau	991,83 € zzgl. Tiefbau
2.2.2	Inbetriebsetzung elektr. Anlage §14 Abs. 3 NAV	Stück	70,95 €	84,43 €
2.2.3	Sonstige Leistungen (optional)			
2.2.3.1	Länge der Netzanschlussleitung über 15 m zu Pos. 2.2.1; je Meter Grabenmehrlänge. Nicht im Leistungsumfang enthalten: Tiefbauarbeiten im öffentlichen und privaten Bereich; diese werden nach tatsächlichem Aufwand berechnet.	Meter	4,75 € zzgl. Tiefbau	5,65 € zzgl. Tiefbau
2.2.3.2	Mauerdurchbruch herstellen, Einsparteneinführung Strom einbringen und abdichten	Stück	267,08 €	317,83 €

*Die Preise enthalten die jeweils geltende gesetzliche Umsatzsteuer, derzeit i.H.v. 19%.

** Die Mehrspartenhauseinführung muss nach DVGW VP601 geprüft sein. Diese kann auch über die Stadtwerke bezogen werden.

Nr.	Leistungsbezeichnung	Einheit	netto	brutto*
3.	Netzanschluss Freileitung			
3.1	Freileitungs-Netzanschluss inkl. Abstimmungstermin vor Ort	Stück	1.813,03 €	2.157,51 €
3.2	Inbetriebsetzung elektr. Anlage §14 Abs. 3 NAV		70,95 €	84,43 €
3.3	Isolierung von elektrischen Anlagen (inkl. Miete der Abdeckung)			
3.3.1	Dachständer und/oder Freileitung mit Isoliermaterial abdecken (Standardmietdauer: 8 Wochen)	pauschal	409,68 €	487,52 €
3.3.2	Nutzung des Isoliermaterials über die Standardmietdauer hinaus (je weitere 4 Wochen)	pauschal	55,26 €	65,76 €
3.3.3	Demontage des Isoliermaterials	pauschal	- €	- €
3.4	Sonstige Arbeiten am Dachständer/Freileitung			
3.4.1	Dachständer-/Ankerblech wechseln inkl. Material	Stück	340,34 €	405,00 €
3.4.2	Ankeranpassung inkl. Material Der Preis ist nur gültig, wenn die Arbeiten in Abstimmung mit dem Dachdecker erfolgen, d. h. die Arbeiten werden ausgeführt, wenn das Dach noch nicht eingedeckt ist. Ansonsten entstehen Kosten nach Aufwand.	Stück	643,57 €	765,85 €
4.	Änderung bestehender Netzanschlüsse			
4.1	Änderung von Zwei- in Vierleiterversorgung in Kabelnetzen		nach Aufwand	
4.2	Bauliche Änderung am versorgten Anwesen in Kabelnetzen		nach Aufwand	
4.3	Änderung von Zwei- in Vierleiterversorgung in Freileitungsnetzen	pauschal	682,43 €	812,09 €
4.4	Bauliche Änderung am versorgten Anwesen im Freileitungsnetz (z.B. Entfernen der Dachständer und Wiederanbringen infolge von Umbauarbeiten, wie Aufstocken o. Gebäckerneuerung, auf Veranlassung des Kunden)			
4.4.1	Ausbau	pauschal	423,76 €	504,27 €
4.4.2	Einbau	pauschal	1.813,03 €	2.157,51 €
4.5	Inbetriebsetzung elektr. Anlage §14 Abs. 3 NAV für Bestandsanlagen		70,95 €	84,43 €
4.6	Außer- und Wiederinbetriebsetzung des Netzanschlusses aus Gründen, die der Anschlussnehmer zu vertreten hat		nach Aufwand	
5.	Provisorische Anschlüsse			
5.1	Anschlusskosten für Baustrom bei vorverlegtem Anschluss auf das private Grundstück; inkl. Fahrtkosten, exkl. Zählermontage/-demontage in bauseits gestellten Schrank		312,38 €	371,73 €
5.2	Anschlusskosten für Festplatzanschluss an Schaustellerschränken/ Kabelverteilerschränken innerhalb der Servicezeiten		129,00 €	153,51 €
5.4	Anschlusskosten für Baustrom oder Festplatzanschluss an der Niederspannungsfreileitung		nach Aufwand	
6.	Zählerdienstleistungen			
6.1	Abwicklung Steuergerät Steuergerät als Tonfrequenzrundsteuerempfänger für die Tarifierung (bspw. HT/NT) und/oder die Steuerung von steuerbaren Verbrauchseinrichtungen)	Stück	45,75 €	54,44 €
6.2	Zähleraustausch auf Veranlassung des Anschlussnehmers/ -nutzers			
6.2.1	Zähleraustausch (SLP, direkt messend, moderne Messeinrichtung mMe) (bei Kundenantrag Leistungserhöhung, Tarifierungsänderung (bspw. HT/NT), Wechsel aufgrund EEG/KWK/ sonstiges, Wechsel- auf Drehstrom bei Ferrariszählern, elektronischen Zählern, EDL21 und EDL24 bzw. mME)	Stück	71,00 €	84,49 €
6.2.2	Zähleraustausch (SLP, direkt messend, intelligentes Messsystem iMS)	Stück	auf Anfrage	
6.2.3	Zähleraustausch (ab dem 2. Gerät innerhalb eines Gebäudes)	Stück	53,20 €	63,31 €

*Die Preise enthalten die jeweils geltende gesetzliche Umsatzsteuer, derzeit i.H.v. 19%.

** Die Mehrspartenhauseinführung muss nach DVGW VP601 geprüft sein. Diese kann auch über die Stadtwerke bezogen werden.

Nr.	Leistungsbezeichnung	Einheit	netto	brutto *
7.	Sonstige Leistungen			
7.1	Abstimmungstermin vor Ort	pauschal	144,00 €	171,36 €
7.2	Zusatz-Termin Kosten, die in Rechnung gestellt werden, bei wiederholter (2.) Anfahrt, sowie nicht antreffen des Anschlussnehmers, auch bei Turnuswechsel; gilt nur, wenn Anschlussnehmer bzw. Anschlussnutzer den weiteren Termin zu vertreten hat	Stück	67,50 € zzgl. Kilometer- geld 0,30 €/km	80,33
8.	Baukostenzuschuss („BKZ“) gem. § 11 NAV			
8.1	Berechnung des BKZ bei einer Leistungsanforderung über 30 kW Berechnung nach dem Leistungsmodell der Bundesnetzagentur: Nach dem Leistungspreismodell ergibt sich der BKZ aus der Multiplikation der vertraglich vereinbarten Leistungsbereitstellung mit dem zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses oder der Vertragsanpassung geltenden veröffentlichten Leistungspreis (> 2.500 Benutzungsstunden) der Anschlussnetzebene. BKZ = Leistungspreis (>2.500 h/a) der Netzebene × bestellte Leistung			
8.2	BKZ bei Änderung bestehender Hausanschlüsse und/oder Änderung von Zwei- in Vierleiteranschluss		wie Nr. 8.1	

*Die Preise enthalten die jeweils geltende gesetzliche Umsatzsteuer, derzeit i.H.v. 19%.

** Die Mehrspartenhaufeinführung muss nach DVGW VP601 geprüft sein. Diese kann auch über die Stadtwerke bezogen werden.

NICHTAMTLICHER TEIL

Ortsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau

Arbeiterwohlfahrt
Bruchmühlbach-Miesau e.V.



„BERNIE“ der Bürgerbus
fährt Euch kostenlos



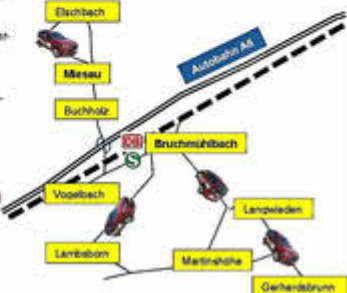
Wen? Alle Bürgerinnen und Bürger der Generation 000 von jeder Wohnadresse innerhalb der Verbandsgemeinde.

Wohin? zu jedem Wunschziel, ebenfalls innerhalb der Verbandsgemeinde.)

Wann? jeden Dienstag und Donnerstag von 8 bis 17 Uhr (ausgenommen an gesetzlichen Feiertagen)

Wie? Anrufen unter Nummer 0151-59905950
Bestelltage: montags für Dienstag
mittwochs für Donnerstag

Anrufzeiten
für feste Termine: 14 bis 15 Uhr (z.B. Arzt, Physio, Friseur)
für variable Termine: 15 bis 16 Uhr (z.B. Einkauf, Post, Bank, Privatbesuche)



- 2. Vorsitzender
 - Kassenwart
 - Stellv. Kassenwart
 - 1. und 2. Beisitzer
9. Verschiedenes
- Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich die Vorstandschaft des Fördervereins „Haus für Kinder“.

DRK Ortsverein Vogelbach/Bruchmühlbach e.V.
Nächster Blutspendetermin:



Vollblut-Helden
Blut spenden.
Leben retten.

Mittwoch
23.
September

Turn- und Festhalle
Alte Straße 5
Bruchmühlbach-Miesau
17:00 – 20:00 Uhr
Online Termin buchen.



Weitere Informationen und Spendemöglichkeiten:
Kostenlose Hotline **0800 11 949 11**
oder www.blutspende.jetzt

**Deutsches Rotes Kreuz**
Blutspendedienst West

KjG Bruchmühlbach/Vogelbach

Fahrt in den Europa-Park



Am 29.08.2026 starteten 18 Kinder und Jugendliche der KjG Bruchmühlbach/Vogelbach bereits früh am Morgen zu einem tollen Ausflug. Gemeinsam mit weiteren KjG-Gruppen aus der Umgebung führte die Fahrt zum Europa-Park in Rust. Am Ziel angekommen, wartete ein erlebnisreicher Tag voller Abenteuer, Spaß und Gemeinschaft auf die Teilnehmenden. Im Park konnten die Kinder und Jugendlichen zahlreiche spannende Attraktionen und Fahrgeschäfte ausprobieren. Durch das gemeinsame Erlebnis bot sich die Möglichkeit, Freundschaften zu pflegen, neue Kontakte zu knüpfen und KjG zu erleben. Ein rundum gelungener Ausflug, der allen Beteiligten noch lange in Erinnerung bleiben wird.



Foto: KjG

Obst- und Gartenbauverein Miesau e.V.

Herzliche Einladung an alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung!

Die Jahreshauptversammlung mit Ehrungen findet am Sonntag, den **27. September 2026, um 14:00 Uhr** im Sportheim Miesau statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Totenehrung
3. Berichte mit anschließender Aussprache
 - a) Bericht des 1. Vorsitzenden
 - b) Bericht des Kassenwartes
 - c) Bericht der Kassenprüfer
4. Ehrungen
5. Verschiedenes - Wünsche und Anregungen

Im Anschluss an die Jahreshauptversammlung findet ein Vortrag zum Thema „Asiatische Hornisse“ statt. Referent: Nadine Kolter. Die Vorstandschaft hofft auf eine rege Teilnahme und freut sich auf Euer Kommen!

Pilzexkursion mit Pilzsachverständigem

Wolltest Du schon immer wissen, welche Pilze in unseren Wäldern wachsen, welche essbar sind und welche Du besser stehen lassen solltest? Dann komm mit auf unsere spannende Pilzexkursion! Der Obst- und Gartenbauverein Miesau lädt am Samstag, **3. Oktober 2026**, zu einer geführten Pilzwanderung ein.

Als fachkundigen Begleiter konnten wir den Pilzsachverständigen Hans-Werner Graß aus Weiskirchen gewinnen. Während der etwa dreistündigen Exkursion durch den Wald vermittelt er Wissenswertes über heimische Pilze, gibt wertvolle Tipps zum sicheren Sammeln und zur Verwertung von Speisepilzen und erklärt, worauf es beim Erkennen und Bestimmen von Pilzen ankommt. Im Anschluss an die Wanderung findet eine gemeinsame Fundbestimmung statt.

Bitte mitbringen: festes Schuhwerk, wetterangepasste Kleidung, kleiner Korb, kleines, scharfes Küchenmesser, Block und Stift für Notizen, Lupe (optional)

Wichtiger Hinweis:

Während der Exkursion wird pro Person lediglich etwa eine Handvoll Pilze gesammelt. Der Schwerpunkt der Veranstaltung liegt auf dem Kennenlernen und Bestimmen der Pilze - nicht auf dem Sammeln großer Mengen.

Veranstaltungsort: Schützenhaus Bruchmühlbach

Termin: Samstag, 3. Oktober 2026

Beginn: 10:00 Uhr

Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Personen begrenzt.

Teilnahmegebühr: 12,- € pro Person

Anmeldung und Bezahlung beim Vereinsvorstand: Torsten Kunze, Böswiesenstraße 12, 66892 Bruchmühlbach-Miesau, Telefon: 0171 / 21 69 495 (Anrufe bitte ab 16:00 Uhr).

Mit der Anmeldung zur Vereinsveranstaltung erkennen die Teilnehmenden die folgenden Teilnahmebedingungen an:

- Der Teilnahmebeitrag ist unmittelbar bei der Anmeldung zu entrichten.
- Eine Anmeldung kann für max. 3 Tage reserviert werden. Erfolgt innerhalb dieser Frist kein Zahlungseingang, wird die Reservierung automatisch storniert.
- Eine Woche vor der Veranstaltung sind keine Reservierungen mehr möglich. Anmeldungen können ab diesem Zeitpunkt nur noch bei sofortiger Bezahlung berücksichtigt werden, sofern noch Plätze verfügbar sind.
- Eine Rückerstattung des Teilnahmebeitrags ist grundsätzlich ausgeschlossen. Sollte eine angemeldete Person nicht teilnehmen können, kann der Beitrag nur dann wieder rückerstattet werden, wenn eine geeignete Ersatzperson durch die angemeldete Person benannt wird und diese den reservierten Platz übernimmt.

Wir freuen uns auf einen interessanten und lehrreichen Tag in der Natur!

Pfälzerwaldverein Vogelbach

Gern weisen wir auch noch einmal auf unsere E-Bike-Tour ins Kuseler Land am 27.09.2026 hin: Treffpunkt: 10:00 Uhr am Dorfplatz Vogelbach, 44 km auf vorwiegend Radwegen, mehrere Einkehrmöglichkeiten. Telefonische Info auch bei Fr. Odenwald, Tel. 06372 / 62 41 293.

Wanderplan Oktober 2026

Sonntag, 04.10.2026

Pack ein, was schmeckt!

Wanderung rund um Vogelbach und gemeinsames Picknick.

Treffpunkt 13:30 Uhr bei der Kirche in Vogelbach Unser Picknick mit euren leckeren Köstlichkeiten und Getränken machen wir im Anschluss daran bei der Bank vor der Kirche. Bei Regen ist ein alternativer Ort geplant.

Donnerstag, 08.10.2026

19:00 Uhr: Stammtisch im Restaurant „Dionysos“ in Bruchmühlbach

Prot. Krankenpflegeverein Miesau-Elschbach

Einladung zur Mitgliederversammlung am 26.09.2026

Der Protestantische Krankenpflegeverein Miesau-Elschbach e.V. lädt zur Mitgliederversammlung am Samstag, den **26. September 2026, 14:00 Uhr** im evangelischen Gemeindehaus in Vogelbach, Dorfstraße 15, ein. Bitte geben Sie uns **Rückmeldung**, sofern Sie an der Mitgliederversammlung teilnehmen werden. Bei Bedarf bieten wir auch gerne einen **Fahrservice** an. Melden Sie sich dazu bitte rechtzeitig **bis 23. September** unter der Tel.-Nr. 06372 / 50375 oder 0157 / 87 97 39 46 an.

Wo die ambulanten Pflegestationen an ihre Grenze stoßen, können die „Alltagsbegleiter“ weiterhelfen und ergänzen. Für die diesjährige Mitgliederversammlung planen wir ein Info-Vortrag zu Möglichkeiten der Alltagsbegleitung und deren Angebote. Dabei ist die Abrechnung spezieller Leistungen sogar über die Kranken- oder Pflegekassen möglich. Im Anschluss besteht die Möglichkeit mit dem Referenten ins Gespräch zu kommen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Andacht
3. Vortrag zum Thema Alltagsbegleitung: „Leistungen/Abrechnungsmöglichkeiten“
4. Tätigkeitsbericht des Vorsitzenden
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Aussprache
8. Entlastung des Vorstandes
9. Wünsche und Anträge

Wir hoffen auf zahlreiches Erscheinen. Alle Mitglieder und Gäste sind anschließend zu Kaffee und Kuchen eingeladen.

SC 1926 Vogelbach e.V.

SV Kübelberg - SCV 4:0

Vorschau:

Samstag, 19.09.2026

13:15 Uhr: SG Oberarnbach/Ob.-Ki./Bann II - SCV

Sonntag, 20.09.2026

13:15 Uhr: SV Kreimbach-Kaulbach II - SCV II

Volkschor Vogelbach e.V.**Abteilung AKK - Alternativer Karnevalskhor**


**3. VOGELBACHER
Wiesn**

**DORFGEMEINSCHAFTSHAUS
VOGELBACH**

LIVE MUSIK MIT FULLHOUSE

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT

FREITAG EINLASS: 18:00
2. OKTOBER BEGINN: 19:00

**VORVERKAUF AM 30.08 AB 11:00 AUF
DER VOGELBACHER KERWE**

**PREIS: 20,00 ENTHÄLT EINTRITT, EIN
MASS BIER, BREZEL MIT OBAZDA**

Karten sind erhältlich bei Guido Lauer, Tel. 0152 / 28 64 37 43
und Mario Zwick, Tel. 0176 / 55 41 12 17.

SV 1912 e.V. Miesau**Miesauer Kerwe 2026**

Ab dem 23.10.2026 ist es so weit, dann wird wieder Kerwe rund um Miesau gefeiert!

In diesem Jahr trägt der SV Miesau wieder seinen Teil mit folgendem Essensangebot bei: **Freitags** bieten wir euch ab 17:00 Uhr traditionell ein Schlachtbuffet im Sportheim an. **Montags** gibt es ab 12:00 Uhr ein Schnitzelbuffet à la „all you can eat“ mit verschiedenen Beilagen. An beiden Tagen werden wir von der Metzgerei Thürling aus Walshausen beliefert. Wir bitten aufgrund der begrenzten Sitzplatzzahl um **Voranmeldung** bei Monique Landsberg unter der Telefonnummer 0162 / 87 48 857 immer montags und mittwochs von 10:00 - 13:00 Uhr. Zusätzlich ist eine Reservierung jeden Donnerstag ab 19:00 Uhr im Sportheim möglich.

Zur Rocknacht am Kerwesamstag und zum Dämmererschoppen am Kerwemontag wird euch der von der Beachparty bekannte Grill & Chill Foodtruck am Sportheim verköstigen.

Die sonstigen Programm-Details werden wir euch zeitnah mitteilen.

Der SV 1912 e. V. Miesau, die Straußbuwe un -määd sowie sein Wirt-schaftsteam freuen sich auf euren Besuch!

Die Mieser Kerb, sie lebe hoch!

Abteilung Fußball**SV Miesau - SG Hüffler/Wahnwegen 3:3 (2:1)****Hitzige Partie findet keinen Sieger!**

Der SVM erwischte den besseren Start und ging in der 9. Minute durch A. Al Hasan in Führung. Die Gäste näherten sich danach auch einmal dem Tor, doch der SVM kam in der 20. Minute durch E. Harder im Anschluss an einen Freistoß von F. Ibo aus 10 Metern zum 2:0. Nun kam, angezettelt von beiden Fanlagern, gewaltig Schärfe in die Partie. Der Schiedsrichter hatte nun alle Hände voll zu tun, konnte aber leider auch nicht für Ruhe sorgen, da etliche Abseitsentscheidungen nicht korrekt gepfiffen wurden. In der 35. Minute nutzte die SG dann diese Unruhe aus, um auf 2:1 nach einem sauber vorgetragenen Angriff zu stellen. Mit diesem Ergebnis wurden die Seiten gewechselt. Nach der Pause blieb es weiter eine hitzige Partie. In der 55. Minute erhielt der Gast dann einen unberechtigten Freistoß.

Dieser zappelte dann auch leider im Netz und es stand 2:2. Der SVM musste sich nun gewaltig schütteln, zog sich aber aus dem Loch heraus und berannte das SG-Tor. Der letzte Punch fehlte aber und so wurden reihenweise gute Chancen vergeben. In der 79. Minute führte dann ein katastrophaler Fehlpass zum 3:2 für die Gäste, die sich nun wieder in ihrer eigenen Hälfte einigelten. Als keiner mehr mit einem Tor rechnete, trat Kunstschütze L. Hirsch auf den Plan. Sein Freistoß in der 96. Minute schlug zum viel umjubelten Ausgleich in die Maschen. Der SVM machte nach Anstoß direkt wieder Betrieb. Man erhielt noch einen Freistoß aus rechter Position. Dieser wurde abgefälscht und klatschte an den Innenpfosten und von dort leider nicht ins Tor. Somit trennte man sich in dieser heiß umkämpften Partie mit einem dem Spielverlauf gerechten 3:3-Remis.

SG Kübelberg/Miesau II - SG Hüffler/Wahnwegen II 1:1 (0:1)**Gerechte Punkteteilung!**

Die Gäste boten eine gute Mannschaft auf, gegen diese die Heimelf zur Kübelberger Kerwe große Mühe hatte. Hüffler ging dann auch in der 27. Minute in Führung. Offensiv fand man leider kaum statt und so musste man sich mit einem 0:1-Rückstand zum Pausentee begeben. Nach dem Wechsel war man gewillt, den Bock umzustoßen, und kam immer besser hinein. In der 65. Minute war es Kapitän F. Schleppi, der einen Eckball direkt ins lange Eck zirkelte. Was für ein toller Kerwetreffer! Man spielte nun auf Sieg, aber auch die Gäste waren stets gefährlich. Letztlich blieb es am Ende bei diesem leistungsgerechten 1:1-Unentschieden.

Vorschau:**Samstag, 19.09.2026 - Kerwespiel in Lambsborn**

14:00 Uhr: SG Bechhofen/Lambsborn II - SG Kübelberg/Miesau II

Sonntag, 20.09.2026

15:00 Uhr: SV Miesau - SV Rodenbach II

Ortsgemeinde Lambsborn



**STRAUßJUGEND
LAMBSBORN**

**LAMBSBORNER
KERB**

FREITAG 18.09.26	18:15 Spiel der AH	KERWE DISCO
	20:00 Kerwedisco im SPORTHEIM	
SAMSTAG 19.09.26	14:00 Spiel der 2. Mannschaft 16:00 Spiel der 1. Mannschaft 21:00 Tanz der drei Ersche im DGH	KERWEPARTY mit BRIGHT STAR
SONNTAG 20.09.26	10:30 Kerwegottesdienst im DGH anschließend Kerweessen!	MUSIK MIT Two AND A HALF Men
	15:00 Kerwered im DGH anschließend gemütliches Beisammensein	
MONTAG 21.09.26	11:00 Frühschoppen im DGH Mit Livemusik	Mit Livemusik
DIENSTAG 22.09.26	17:00 Hammeltanz anschließend Ausklang im DGH	

Sportverein Lambsborn e.V.**SG Bechhofen/Lambsborn II - SV Nanz-Dietschweiler III Flex 7:2 (5:1)**

Einen deutlichen Heimsieg konnte unsere zweite Mannschaft gegen den SV Nanz-Dietschweiler III feiern. Bereits in der ersten Halbzeit stellte die SG die Weichen auf Sieg und ging mit einer komfortablen 5:1-Führung in die Pause. Auch nach dem Seitenwechsel blieb unsere Mannschaft am Drücker und baute den Vorsprung weiter aus.

Am Ende stand ein verdienter 7:2-Erfolg und drei weitere Punkte für unsere Zweite. Besonders treffsicher präsentierten sich Johannes Becker und Timo Schneider, die jeweils drei Treffer erzielten. Den weiteren Treffer steuerte Julian Hetzer bei.

Tore: Timo Schneider (3), Johannes Becker (3), Julian Hetzer

SG Queidersbach/Harsberg - SG Bechhofen/Lambsborn 5:2 (2:0)

Unsere erste Mannschaft musste sich auswärts bei der SG Queidersbach/Harsberg mit 2:5 geschlagen geben. Bereits zur Halbzeit lag unsere SG mit 0:2 zurück. Nach dem Seitenwechsel erhöhte die Heimmelf zunächst auf 4:0. David Hoffmann gelang in der 69. Minute der erste Treffer für unsere Mannschaft. Kurz vor dem Ende fiel das 5:1, ehe Philipp Brünesholz in der Nachspielzeit mit seinem Treffer zum 5:2 den Schlussspunkt setzte. Damit konnte unsere Erste diesmal keine weiteren Punkte einfahren und musste die Heimreise mit einer deutlichen Niederlage antreten.

Tore: David Hoffmann, Philipp Brünesholz

KERB
BEIM SV LAMBSBORN

FREITAG, 18.09.2026

18:15 UHR
SG Bechhofen/Lambsborn VS. SV Bruchhof-Sanddorf
AH SG BECHHOFFEN/LAMBSBORN AH SV BRUCHHOF-SANDDORF

ANSCHLIESSEND AB CA. 20 UHR
KERWE DISCO
IM SPORTHEIM

SAMSTAG, 19.09.2026

14:00 UHR
SG Bechhofen/Lambsborn II VS. SV K 1920
SG BECHHOFFEN/LAMBSBORN II SG KÜBELBERG/MIESAU II

16:00 UHR
SG Bechhofen/Lambsborn VS. SV Kohlachtal
SG BECHHOFFEN/LAMBSBORN SV KOHLBACHTAL

WIR FREUEN UNS AUF EUREN BESUCH!

KI generiert

Ortsgemeinde Martinshöhe

Förderverein Kindertagesstätte Martinshöhe

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Mitglieder, wir laden Sie hiermit recht herzlich zur Jahreshauptversammlung des Fördervereins Kindertagesstätte Martinshöhe am Donnerstag, **24.09.2026 um 18:00 Uhr** ins Dorfgemeinschaftshaus Martinshöhe ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
 2. Feststellung der form- und fristgemäßen Einladung
 3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
 4. Bericht der Vorsitzenden
 5. Bericht der Kassiererin
 6. Bericht der Revisoren
 7. Aussprache zu den Berichten
 8. Entlastung der Vorstandschaft
 9. Neuwahlen
 10. Sonstiges
 11. Schlussworte der Vorsitzenden und Schließung der Versammlung
- Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.
Die Vorstandschaft

Sozialverband

VdK - Ortsverband Martinshöhe

Haxenessen: Einladung an alle Mitglieder

Der Sozialverband VdK Ortsverband Martinshöhe veranstaltet am Samstag, **10.10.2026, 17:00 Uhr** im Schützenhaus Martinshöhe sein traditionelles **Haxenessen**. Hierzu laden wir alle Mitglieder ganz herzlich ein.

Um besser planen zu können, bitten wir Sie, sich **verbindlich** bei Ursula Höh-Berberich unter der Telefonnummer 06372 / 3953 **anzumelden**. Bitte beachten Sie den **Anmeldeschluss bis zum 02.10.2026**.

Kirchennachrichten

Prot. Kirchengemeinde Miesau

Sonntag, 20.9.2026

10:00 Uhr Gottesdienst in Miesau

17:00 Uhr Der Förderverein Kirchenorgel Gries sowie die beiden Musiker Markus Lein (Violine) und Grigori Meschwelischwili (Klavier und Orgel) laden zu einem **festlichen Konzert** in die Grieser Kirche ein. Das Publikum erwartet ein abwechslungsreiches Programm mit Werken großer Meister der Barock- und Klassikzeit, darunter Johann Sebastian Bach, Antonio Vivaldi, Wolfgang Amadeus Mozart sowie weiterer bedeutender Komponisten. Der Eintritt ist frei. Am Ausgang wird um eine Spende gebeten.

Jeden Mittwoch

10:00 Uhr Krabbelgruppe für Eltern mit Kindern bis 2 Jahre im Gemeindegottesaal in Miesau

Samstag, 26.9.2026

14:00 Uhr Mitgliederversammlung des Prot. Krankenpflegevereins im Gemeindehaus in Vogelbach

Sonntag, 27.9.2026

10:00 Uhr Familiengottesdienst zu Erntedank mit unseren Kitas Miesau und Gries in der Miesauer Kirche. Es gibt Mitmachaktionen für Groß und Klein, Musik und einen Erntedank-Snack. Herzliche Einladung dazu.

Ich würde mich sehr über die **Unterstützung der Eltern bei der Gestaltung des Gottesdienstes** freuen. Sprechen Sie mich doch gerne an. **Im Anschluss an den Gottesdienst treffen wir uns zur ersten Besprechung und Planung unseres Krippenspiels für Heilig Abend.** Wir freuen uns über viele Kinder und Erwachsene, die bei der Gestaltung mitwirken möchten.

Bethel-Sammlung

Wir freuen uns, dass in diesem Jahr wieder unsere traditionelle Bethel-Sammlung stattfindet. In der Zeit von **5. bis 10. Oktober** können Sie zwischen 9 und 18 Uhr Ihre Kleiderspenden in der Garage hinterm Pfarrhaus in Miesau abgeben. Kleidersäcke erhalten Sie in der Kirche oder im Pfarramt - Sie können aber auch gerne eigene Plastiktüte verwenden. Die Bodelschwingschen Anstalten Bethel weisen nochmal besonders darauf hin, dass nur gute, tragbare Kleidung gesammelt wird. Beschädigte Kleidung kann leider nicht mehr wiederverarbeitet werden. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Öffnungszeiten:

Das Pfarrbüro ist montags, mittwochs und freitags von 8:30 Uhr bis 12 Uhr geöffnet. Tel. 06372-1456, Telefax 50352

<https://pfarramt-miesau.de>

eMail: pfarramt.miesau@evkirchepfalz.de

Prot. Pfarramt Lambsborn

mit den Kirchengemeinden Bechhofen, Lambsborn, Vogelbach-Bruchmühlbach, Langwieden, Gerhardsbrunn-Martinshöhe

Donnerstag, 17.09.2026

10:00 Uhr Gottesdienst für Senior*innen im Haus Waldkrone Vogelbach, Lektorin Heide Lebeck

Freitag, 18.09.2026

15:00 Uhr Konfirmandenmahl im prot. Gemeindehaus Lambsborn, Pfrn. Alessa Holighaus und Alexandra Tremmel (Haus der Diakonie Landstuhl)

Sonntag, 20.09.2026

9:30 Uhr Erntedank-Gottesdienst mit Abendmahl in der prot. Kirche Vogelbach, Lektorin Gerlinde Krück. Im Anschluss gibt es Kartoffelsuppe und Würstchen, Kaffee und Kuchen im Gemeindehaus. Es ist ein Dankeschön an alle, die bei den Veranstaltungen der Kirchengemeinde mithelfen, sei es mit Rat und Tat, mit Kuchen backen oder durch sonstige Unterstützungen aller Art, die wir erfahren.

10:30 Uhr Erntedank-Gottesdienst mit Abendmahl in der prot. Kirche Bechhofen, Lekt. Gerlinde Krück

10:30 Uhr Kerwe-Gottesdienst mit Konifs im Dorfgemeinschaftshaus Lambsborn, Pfrn. Alessa Holighaus

Prot. Pfarramt Lambsborn

Pfarrerin Alessa Holighaus, Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn

Tel. 06372 / 6243122, Mobil: 0155 / 64 01 243

E-Mail: pfarramt.lambsborn@evkirchepfalz.de



Kerwegottesdienst

Kath. Kirchengemeinden Bruchmühlbach/Vogelbach

Gottesdienste:

Donnerstag, 17.09.2026

18:00 Uhr Heilige Messe

Sonntag, 20.09.2026

10:00 Uhr Heilige Messe

Donnerstag, 24.09.2026

18:00 Uhr Heilige Messe

Samstag, 26.09.2026

17:30 Uhr Vorabendmesse in Hauptstuhl

Mitteilungen:

Monatliches Jahrgedächtnis

Das monatliche Jahrgedächtnis der Verstorbenen der letzten 10 Jahre im Monat September wird am Freitag, **25.09.2026 um 18:00 Uhr** in der Hl. Geist Kirche in Landstuhl gefeiert. Dazu herzliche Einladung.

Anmeldung zur Erstkommunion 2026/27

In der ersten Adventswoche beginnt in der Pfarrei Heiliger Namen Jesu die Vorbereitung auf die Erstkommunion 2027. Hierzu sind alle Kinder, die die 3. Klasse besuchen, eingeladen. Die Anmeldungen mit Pfarrer Andreas König, Pfarrer Jörg Stengel und Pfarrer Axel Schwetzka finden an folgenden Terminen statt:

Sonntag, 27.09., 17:00 Uhr Landstuhl, St. Andreas, Kirche

Dienstag, 29.09., 17:00 Uhr Landstuhl, Heilig Geist, Pfarrheim (Königsstraße 5)

Mittwoch, 30.09., 17:00 Uhr Kindsbach im Pfarrheim St. Josef (ehemaliges Pfarrhaus)

Mittwoch, 30.09., 18:00 Uhr Landstuhl, St. Markus-Atzel, Pfarrheim

Donnerstag, 01.10., 18:30 Uhr Bruchmühlbach, Kirche

Freitag, 02.10., 17:00 Uhr Hauptstuhl, im ehemaligen Pfarrhaus

Samstag, 03.10., 19:45 Mittelbrunn, Kirche St. Josef

Bitte kommen Sie zu einem der Anmeldetermine und bringen Sie auch Ihr Kind zu diesem Anmeldegespräch mit! Sollten Sie den Termin in ihrer Gemeinde nicht wahrnehmen können, besteht die Möglichkeit der Anmeldung in **jeder anderen** Gemeinde. Bitte beachten Sie: Falls ihr Kind nicht in unserer Pfarrei getauft wurde, benötigen wir zur Anmeldung eine Kopie des Taufscheins.

Der **erste Elternabend** findet im Pfarrheim Bruchmühlbach am Donnerstag, **5. November um 18:45 Uhr** statt. Die wöchentlichen Gruppenstunden beginnen in der ersten Dezemberwoche.

Pfarrbüro

Öffnungszeiten des zentralen Pfarrbüros in Landstuhl (Luitpoldstraße 10): Montag bis Donnerstag von 9:00 bis 12:00 Uhr und freitags von 14:00 bis 17:00 Uhr. **Bitte beachten Sie, dass das Pfarrbüro am Donnerstag, 17. September geschlossen ist.** Außerdem ist das Pfarrbüro am Mittwoch, 30. September wegen einer Fortbildung nur zwischen 11:00 und 12:00 Uhr geöffnet. Telefon: 06371 / 6198950
E-Mail: pfarramt.landstuhl@bistum-speyer.de

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Martinus, Martinshöhe

Donnerstag, 17.09.

Martinshöhe 18:30 Uhr hl. Messe (Pfarrheim)

Freitag, 18.09.

Knopp 18:30 Uhr hl. Messe

Samstag, 19.09.

Wallhalben 18:30 Uhr Vorabendmesse

Wiesbach 18:30 Uhr Vorabendmesse, Amt für die Pfarrei

Sonntag, 20.09.

Labach 9:00 Uhr hl. Messe

Martinshöhe 10:30 Uhr hl. Messe

Dienstag, 22.09.

Bechhofen 19:00 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 23.09.

Martinshöhe 10:30 Uhr hl. Messe in der Christuskapelle Schernau

Wallhalben 18:30 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 24.09.

Martinshöhe 18:30 Uhr hl. Messe (Pfarrheim)

Freitag, 25.09.

Knopp 18:30 Uhr hl. Messe

Erntedank-Essen

Der Gemeindevorstand Martinshöhe lädt am **11. Oktober** zum Erntedank-Essen ins Pfarrheim Martinshöhe ein. **Ab 12:00 Uhr** werden angeboten: Schnitzel mit Pommes, Salat und Soße, anschließend Kaffee und Kuchen. Das Essen ist kostenlos, wir freuen uns über eine Spende für einen kirchlichen Zweck in unserer Gemeinde. Zur besseren Planung bitten wir **bis zum 5. Oktober um Anmeldung** im Pfarrbüro.



Juki-Gruppenstunden

im Jugendraum, Pfarrheim Martinshöhe:

6- bis 9-Jährige immer freitags von 16:00 bis 17:00 Uhr
Jugendtreff ab 16 Jahren freitags von 19:00 - 22:00 Uhr
eMail: martinshoehe@junge-kirche-speyer

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372 / 1486

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag bis Mittwoch von 9:00 bis 12:00 Uhr, Donnerstag von 16:00 bis 18:30 Uhr. Sie erreichen uns auch per Mail oder Anrufbeantworter. Das **Pfarrbüro** ist wegen einer Fortbildungsveranstaltung **am 28. und 29. September 2026 nicht besetzt**.

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372 / 1486, eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de; Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151 / 14879547, eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de.

Kath. Pfarrei Hl. Christophorus für Elschbach, Miesau und Buchholz

Freitag, 18. September

18:30 Uhr Sand: Messfeier für die Verstorbenen des letzten Monats

Samstag, 19. September

17:00 Uhr Elschbach: Messfeier am Vorabend

Sonntag, 20. September

10:30 Uhr Sand: Messfeier gestaltet zum Caritassonntag

12:00 Uhr Schönenberg: ökumenisches Friedensgebet auf der Treppe des Rathauses, Rathausstraße 8, Schönenberg

13:00 Uhr Schmittweiler: Ökum. Gottesdienst zur Hofkerwe

Mittwoch, 23. September

8:30 Uhr Kübelberg: Messfeier im Valentinshaus

15:30 Uhr Schönenberg: Wortgottesfeier im CTS-Seniorenhaus

Seniorenkreis Elschbach

Das nächste Treffen findet am Donnerstag, **17. September 2026 um 14.30 Uhr** im Pfarrhaus in Elschbach statt. Herzliche Einladung.

Profanierung der Kapelle in Schmittweiler

Herzliche Einladung zum Profanierungsgottesdienst am Freitag, **25. September um 18:00 Uhr** in Schmittweiler. Diözesanadministrator Markus Magin wir den Gottesdienst mit uns feiern. Anschließend laden wir zu einem Umtrunk ein.

So erreichen Sie uns:

Im Pfarrhaus, Kirchengasse 6, Schönenberg-Kübelberg

Telefon 06373 / 3720

E-Mail: pfarramt.schoenenberg-kuebelberg@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-schoenenberg-kuebelberg.de

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch und Freitag: 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag, Donnerstag: 16:00 - 18:00 Uhr

Pfarrer Michael Kapolka, leitender Pfarrer, Tel. 06373 / 3720 oder 0151 / 14879755, E-Mail: michael.kapolka@bistum-speyer.de; Pfarrer Dr. Robert Maszkowski, Koordinator, E-Mail: robert.maszkowski@bistum-speyer.de; Christine Pappon, Gemeindereferentin, Tel. 06373 / 8290422 oder 0151 / 14879828, E-Mail: christine.pappon@bistum-speyer.de.



CARITAS SONNTAG
Nächstenliebe wirkt.

DIE CARITAS-JAHRESKAMPAGNE 2026

Zusammen geht was. Caritas verbindet Generationen.

Zentraler Gottesdienst
am Sonntag, 20. September 2026
10:30 UHR
Heilig-Geist-Kirche in Sand

WEITERE GOTTESDIENSTE

- SAMSTAG, 26. SEPTEMBER 2026 18:30 UHR in Breitenbach
- SONNTAG, 4. OKTOBER 2026 10:30 UHR in Brücken
- SONNTAG, 11. OKTOBER 2026 9:00 UHR in Waldmohr

Der Caritasausschuss der Pfarrei Heiliger Christophorus Schönenberg-Kübelberg lädt ein.

AKTION DER LEBENSMITTELSPENDEN FÜR DIE TAFEL BRÜCKEN
Bitte unterstützen Sie die Tafel Brücken mit haltbaren Lebensmitteln.

Die Lebensmittelspenden werden in allen Gottesdiensten gesammelt.

PFARREI HEILIGER CHRISTOPHORUS
SCHÖNENBERG-KÜBELBERG

Plakat ist KI-generiert

Gemarkung: Gerhardsbrunn
Gewann: Ober dem Taland
Nutzungsart: Waldfläche
Größe: 0,8201 ha

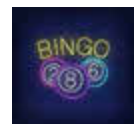
Landwirte/Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb der Grundstücke interessiert sind, müssen ihr Erwerbsinteresse bis spätestens 10 Tage nach Erscheinen des Amtsblattes bei der Kreisverwaltung Kaiserslautern, Untere Landwirtschaftsbehörde, schriftlich bekunden.

Kaiserslautern, den 24.08.2026
Schneider, 1. Kreisbeigeordneter

Kreisverwaltung Kaiserslautern

„RAUS AUS DEM HAUS“

Und dann?



Als Gemeindeschwester^{plus} im Landkreis Kaiserslautern lade ich Seniorinnen und Senioren zu einer gemütlichen Bingo-Runde, Gedächtnistraining und/oder Bewegungsspielen ein.

Wo: Ev. Gemeindehaus in Vogelbach

Wann: 4. Dienstag im Monat um 14:00 Uhr

Nächstes Treffen am 22.09.2026!

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Auch Bürgerinnen und Bürger aus den Nachbargemeinden sind herzlich willkommen.



Über Ihre Teilnahme würde ich mich freuen.

Stefanie Gluch
Gemeindeschwester^{plus}

Das Angebot Gemeindeschwester^{plus} wird aus Mitteln des Landes Rheinland-Pfalz gefördert.



Informationen

Pflegestützpunkt des Landkreises Kaiserslautern

Individuelle, neutrale Beratung und Begleitung über die Dauer der Pflegebedürftigkeit für Pflegebedürftige und deren Angehörige.

Persönliche Beratung nur nach vorheriger Terminvereinbarung!
Pflegestützpunkt Landstuhl

Mario Kelter

Tel. 06371 / 49 219-28, mario.kelter@pflegestuetzpunkte-rlp.de

Wolfgang Stemler

Tel. 06371 / 49 219-27, wolfgang.stemler@pflegestuetzpunkte-rlp.de

Gemeindeschwester^{plus}

für die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau:

Stefanie Gluch, Lauterstraße 8, 67657 Kaiserslautern

Tel. 0631 / 7105 - 633, Fax: 0631 / 7105 - 94633

E-Mail: stefanie.gluch@kaiserslautern-kreis.de

Ehrenamtlicher Besuchsdienst in der VG Bruchmühlbach-Miesau

Sie möchten sich ehrenamtlich engagieren und andere mit Ihrem Besuch erfreuen? Oder fühlen sich selbst einsam und wünschen sich Besuch?

Unter der Telefonnummer 06372 / 922 - 1002 erreichen Sie Frau Leib. Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älterwerden“ der Kreisverwaltung Kaiserslautern, Tel. 0631 / 7105-594 oder 7105-489.



Landkreis Kaiserslautern

Bekanntmachung

Über die Genehmigung der Veräußerung der nachstehenden Grundstücke ist nach dem Grundstücksverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung: Gerhardsbrunn
Gewann: Pfaffenberger Ebenung
Nutzungsart: Waldfläche
Größe: 0,6170 ha

Gemarkung: Gerhardsbrunn
Gewann: Pfaffenberger Ebenung
Nutzungsart: Waldfläche
Größe: 0,5552 ha

Forstamt Otterberg

Brennholzsanfrage für das Jahr 2027

Das Forstamt Otterberg nimmt ab sofort Brennholzsanfragen für das Jahr 2027 im **Revier Kiefernkopf** entgegen. Interessierte Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, ihren Brennholzbedarf rechtzeitig beim Forstamt Otterberg anzumelden. Die Vergabe des Brennholzes erfolgt im Rahmen der verfügbaren Holzmengen. Ein Anspruch auf eine bestimmte Holzart, Menge oder einen bestimmten Lagerort besteht nicht.

Bestellen Sie bitte über das Online-Brennholzportal von Landesforsten Rheinland-Pfalz unter folgendem Link: <https://www.wald.rlp.de/forstamt-otterberg/angebote/brennholzbestellung>
Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne in meiner telefonischen Sprechstunde, immer montags von 15:00 bis 16:00 Uhr oder per E-Mail zur Verfügung.

Jessica Schäfer, Revierleitung Forstrevier Kiefernkopf

Mobil: 0175 / 43 80 468

E-Mail: Jessica.Schaefer@wald-rlp.de

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS



GStB

Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz

-Anzeige-

Ehrenamt im Dauereinsatz: Feuerwehren jetzt dauerhaft stärken

Unsere Freiwilligen Feuerwehren sind eine unverzichtbare Säule unserer Sicherheit. Die vergangenen Wochen mit Hitze, Dürre sowie zahlreichen Flächen- und Waldbränden haben erneut gezeigt, was die Kameradinnen und Kameraden ehrenamtlich neben Beruf und Familie leisten. Gleichzeitig steigen durch Extremwetter sowie neue Aufgaben im Zivil- und Katastrophenschutz die Anforderungen. Wer

den Feuerwehren immer mehr abverlangt, muss für verlässliche Rahmenbedingungen sorgen: eine dauerhaft auskömmliche Finanzierung durch das Land, moderne Ausstattung und gute Aus- und Fortbildung. Die Feuerschutzsteuer muss vollständig dem Brandschutz zugutekommen. Zugleich müssen wir das Ehrenamt von Bürokratie entlasten und Anerkennung spürbar machen – etwa durch Prämien für langjähriges Engagement und die Möglichkeit kommunaler Aufwandsentschädigungen. Und wir brauchen eine stärkere Nachwuchsarbeit – von den Bambini- und Jugendfeuerwehren bis hinein in die Schulen.



**HEIZÖL UND PREMIUM-HEIZÖL | HOLZPELLETS
HOLZBRIKETTS | FESTBRENNSTOFFE**

Mühlstraße 10 | 66904 Brücken/Pfalz | Telefon 06386 5015
info@krupp-brennstoffe.de | www.krupp-brennstoffe.de

Gartenarbeiten rund ums Haus

Entrümpelung • Hecken- und Baumschnitt
• Unkraut entfernen • Entsorgung

20 % Neukundenrabatt

Fa. Gashi | Telefon 0176/87249285

Vorsorge ist jetzt wichtiger denn je!

Jeden Donnerstag kostenlose

Online-Vorträge zum Thema

Vorsorgevollmacht und

Patientenverfügung.

Gleich anmelden: gutvorsorget.info



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber: Christian Hirsch, Bürgermeister
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2
(Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Christian Hirsch, Bürgermeister
übriger Teil: Verbandsgemeindeverwaltung

Anzeigen: Oliver Schmitz,
Verkaufsleiter

Erscheinungsweise: wöchentlich donnerstags
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Zentrale: Tel. 06502 9147-0,
E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



JOBS

IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

LUST DEINER KARRIERE NEUEN SCHUB ZU GEBEN

KLIMA ELEKTRO PHOTOVOLTAIK E-MOBILITÄT SANITÄR HEIZUNG

ANLAGENMECHANIKER

SHK | mwd | KL | ab sofort | Vollzeit

JETZT BEWERBEN

bewerbung@sus-smarte-energie.de
oder per Telefon : 0631.2014.452

SuS Smarte Energie
ALLES AUF EINER HAND

WWW.SUS-SMARTE-ENERGIE.DE

Diese und weitere Jobs: jobs-regional.de

Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenarbeit

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten, preiswert, pünktlich und professionell, inkl. Entsorgung, Zaunbau.

Tel.: 01 76 / 64 83 87 90

**Gartenarbeit aller Art**

Seit über 30 Jahren

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| ■ Baumfällungen (spez. Risikolage) | ■ Gartenpflege allgemein |
| ■ Baumstamm fräsen | ■ Rollrasen anlegen |
| ■ Hecken und Sträucher schneiden | ■ Terrasse / Einfahrt / Gehwege |
| ■ Entwurzelungen / Rodung | ■ Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten |

inklusive Entsorgung

„Qualität zum fairen Preis“

☎ 06303 87617 | 0176 6461 7164

DACHDECKER-ZIMMERER-MALER-MAURERBETRIEB

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachbriss, Entsorgung, Unterspännbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 7.490,- €. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 14,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen
Architekt- und Statikerleistungen – schnell, sauber u. günstig! Festpreise

MEISTERBAU & DACH GmbH • Rockenhausen

Telefon 06361-458424 / 06361-459586 • E-Mail: info@meisterbau-dach.de



Frau Stefan kauft: Pelze, Lederjacken, Puppen, Schreib-/Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweihe. Seriöse Kaufabwicklung!

Tel. 01 63/206 58 41, Mo. bis So. von 9-20 Uhr

DIENSTLEISTUNGEN ALLER ART

Deutsches Forst-Service-Zertifikat

(Mulcharbeiten mit eigener Maschine)

- Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten (auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

Telefon 01 73/3 41 45 50 oder 01 57/300953 79

SUCHE VON PRIVAT

alte Gehstöcke, Zinn, Besteck, Einmachgläser, Armband- und Taschenuhren, Schmuck,

Verschiedenes aus dem Zweiten Weltkrieg u. v. m.

Bitte alles anbieten! Bargeld vor Ort! Tel. 0179 1512527

Unternehmen aus dem Saarland erhält sechs Auszeichnungen

Nach drei Auszeichnungen im Vorjahr wird Sachs & Born in diesem Jahr doppelt so oft ausgezeichnet – so oft, dass Sky du Mont lachend fragte: „Ihr schon wieder?“



Sky du Mont (li.) überreichte zusammen mit Franca Storm (re.) die Auszeichnungen an Markus Sachs und Konstantin Born (mitte).

Überreicht wurden die Awards von Sky du Mont und Franca Storm. Die häufigen Auftritte von Markus Sachs und Konstantin Born auf der Bühne kommentierte Sky du Mont augenzwinkernd mit: „Ihr schon wieder?“ Auch abseits der Bühne entstand ein persönlicher Austausch. „Wir haben Sky du Mont als unglaublich sympathischen und bodenständigen Menschen erlebt“, so Markus Sachs.

Die Jury würdigte besonders das Engagement für Service, persönliche Betreuung und moderne Hörakustik. Mit der Sachs & Born Garantie bietet das Unternehmen

Nach drei Auszeichnungen im Vorjahr wird Sachs & Born in diesem Jahr doppelt so oft ausgezeichnet – so oft, dass Sky du Mont lachend fragte: „Ihr schon wieder?“

Bei der diesjährigen Verleihung der „The Secret“-Awards am Ratzeburger See wurde Sachs & Born sechsmal ausgezeichnet: Die fünf Fachgeschäfte erhielten Silber bzw. Bronze, zusätzlich gab es den „The Secret Unternehmer Award“ für zukunftsorientiertes Unternehmertum und innovative Konzepte.

zudem ein Rundumsorglos-Paket mit sechs Jahren Service, vier Jahren Herstellergarantie, drei Jahren Verlustschutz und Bestpreis-Garantie – ein Angebot, das in dieser Form einmalig in der Region ist.



Jetzt online
Termin buchen!



Hörgeräte
SACHS & BORN

www.dein-hoergeraet.de

Vereinbaren Sie gleich einen Termin!

Illingen	Hauptstraße 13	Tel 06825 – 80 18 707
Kleinblittersdorf	Elsässer Str. 30	Tel 06805 – 94 28 130
Neunkirchen	Bliespromenade 1	Tel 06821 – 97 28 333
Homburg	Mannlichstr. 16	Tel 06841 – 777 40 08
Eppelborn	Kirchplatz 2	Tel 06881 – 89 99 833

ALLES AUS EINER HAND

KLIMA ELEKTRO PHOTOVOLTAIK E-MOBILITÄT SANITÄR HEIZUNG

Photovoltaik

Dach- und Fassadenanlagen · PVT
Installation aus einer Hand · Keine Subunternehmer
Starke Markenpartner · Maßgeschneidert für
Privat- & Gewerbekunden



SuS Smarte Energie
UNSER ENERGIEKONZEPT FÜR IHR ZUHAUSE
FON 0631.2014.430 · WWW.SUS-SMARTE-ENERGIE.DE

WOHNEN
IN IHRER REGION



Suche Reiterimmobilie / Aussiedlerhof / Bauernhof
in ruhiger Alleinlage ohne Windräder in Sichtweite!
Falk Pössnecker, Tel: 0173 970 11 52
Mail: falk.poessnecker@gmx.de

Gutschein

für eine
kostenlose & unverbindliche
Wertermittlung Ihrer Immobilie!

ENGEL & VÖLKERS

Jetzt einen Termin vereinbaren:

☎ 0631 - 41 41 00

✉ Kaiserslautern@engelvoelkers.com

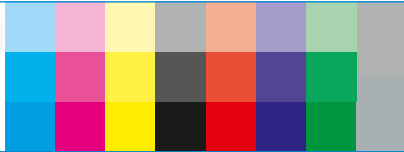


MIELE
Hausgerätekundendienst
bei Fernseh - Heil
TV-, Video-, Elektro-, Sat-, Meisterbetrieb
Zweibrückerstr. 9 · 66917 Wallhalben
Tel.: 06375-1515 · Fax: 6110
www.sp-heil.de

Erledige Gartenarbeiten
sowie Ausbesserungen, kleine Reparaturen etc.
Entrümpelungen, inkl. Entsorgung.
Tel. 0 63 72 / 26 92 oder 01 75 / 1 15 86 28

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:
anzeigen.wittich.de





Familienbetrieb seit 1933

Bechhofen	Tel. 0 63 72 / 5 09 40	Friedrichsthal	Tel. 0 68 97 / 8 84 68
Sulzbach	Tel. 0 68 97 / 5 32 75	Zweibrücken	Tel. 0 63 32 / 1 85 75
Quierschied	Tel. 0 68 97 / 6 34 54	Bruchmühlbach	Tel. 0 63 72 / 12 85

Angebote solange Vorrat reicht.
Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.
Schlachtung und Produktion im eigenen Betrieb!

www.metzgerei-burgard.de

Schmankerl fürs Oktoberfest

gültig vom 22.09. bis 02.10.2026

Alles aus eigener Herstellung:

Weißwürste „Münchner Art“	100 g	1,39 €
Regensburger die würzige, kleine Dicke	100 g	1,59 €
Bierstengel (Bierknacker)		
+ Paprika-Bierstengel	100 g	1,49 €
Fleischkäse „Bayr. Art“ als Brät o. gebacken ..	100 g	1,19 €

Perfekt zur Brotzeit:

Haxensülze mit Piment, Zwiebeln und Pfeffer	100 g	1,39 €
schwarzgeräucherter Bauch	100 g	1,49 €
Hähnchenkeule ohne Rückenanteil, tägl. frisch ..	100 g	0,89 €
Grillhaxe, vorgegart und gewürzt zum Grillen	100 g	0,99 €
Sur-Bauch – gesalzener Schweinebauch	100 g	0,99 €
Krustenbraten	100 g	1,19 €
Sauerbraten, bratfertig eingelegt	100 g	1,79 €
Fleischpflanzerl (Frikadellen) 100 g	6er-Pack	7,99 €
Semmelknödel (100 g)	6er-Pack	7,99 €
Zwiebelschmalz	100 g	1,49 €

Ab Donnerstag, 24.09. erhältlich:

Obatzter – pikante Käsezubereitung „Bayr. Art“	100 g	1,99 €
„Biergarten-Salat“ – Fleischkäse mit Radieschen, roten Zwiebeln, Essiggurken und Petersilie in einer Vinaigrette mit süßem Senf	100 g	1,39 €
Fleisch des Monats September (noch bis 30.09.)		
Schnitzel	100 g	1,00 €

Nur noch bis 30.09.2026:

Grillwürste (100 g) rot und weiß	Stück	1,20 €
Schwenkbraten vom Schweinekamm	kg	9,99 €
Schwenkbraten aus der Hähnchenbrust	kg	12,99 €
Burgards WM-Schwenker (kg 8,99 €)	10-er-Pack	14,00 €

Dauerniedrigpreis:

Hackfleisch gemischt	kg	9,99 €
----------------------------	----	---------------

Alle Artikel auch im METZ-SHOP
24/7 erhältlich! (solange Vorrat reicht)

